

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien
English / Español / Français

Model/Modelo /Modèles: 253.20202 - 6 cu ft

Kenmore®

Freezer

Congelador
Congélateur

P/N A07289801 (1701)
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca



Record Model/ Serial Numbers

Please read and save these instructions

This Use & Care Guide provides specific operating instructions for your model. Use your unit only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Please record your model and serial numbers below for future reference. This information is found on the serial plate located inside the appliance compartment.

Model Number: 253.

or _____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

IMPORTANT
Use only soap and water to clean serial plate.

Table of Contents

Record Model/Serial Numbers.....	2
Important Safety Instructions.....	2
Warranty Information.....	4
First Steps.....	5
Features at a Glance.....	8
Setting the Temperature Control.....	8
Care & Cleaning.....	9
Before You Call.....	10

Important Safety Instructions

Safety Precautions

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning, or Caution based on the risk type.

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**DANGER**
DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**
WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**
CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT
Indicates installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard-related.

**WARNING**
Please read all safety instructions before using your new appliance.

Important Safety Instructions



DANGER

DANGER-Risk of fire or explosion.
Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator.
Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER-Risk of fire or explosion.
Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel.
Do not puncture refrigerant tubing.



CAUTION

CAUTION-Risk of fire or explosion.
Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION-Risk of fire or explosion.
Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION-Risk of fire or explosion due to punctured refrigerant tubing.
Follow handling instructions carefully.
Flammable refrigerant used.

For Your Safety

- Do not store or use gasoline or other flammable liquids in the vicinity of this or any other appliance. Read product labels for warnings regarding flammability and other hazards.
- Do not operate the unit in the presence of explosive fumes.
- Remove and discard any spacers used to secure the shelves during shipping. Small objects are a choke hazard to children.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts and also destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.

Child Safety

Destroy or recycle the carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the unit is unpacked. Children should **never** use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers and can quickly cause suffocation.

Proper Disposal of your Appliance

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your appliance, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before you throw away your old unit:

- Remove door.
- Leave shelves in place so children may not easily climb inside.
- Have refrigerant removed by a qualified service technician.



IMPORTANT

Your old unit may have a cooling system that used CFCs or HCFCs (chlorofluorocarbons or hydrochlorofluorocarbons). CFCs and HCFCs are believed to harm stratospheric ozone if released to the atmosphere. Other refrigerants may cause harm to the environment if released to the atmosphere. If you are throwing away your old unit, make sure the refrigerant is removed for proper disposal by a qualified technician. If you intentionally release refrigerant, you may be subject to fines and imprisonment under the provisions of environmental legislation.



WARNING

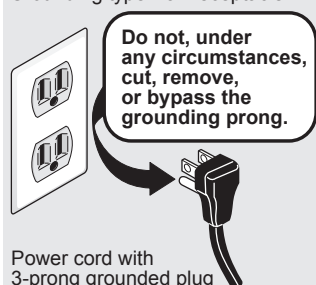
These guidelines must be followed to ensure that safety mechanisms in this unit will operate properly.

Important Safety Instructions

Electrical information

- The appliance must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., AC only electric outlet. The power cord of the appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Do not use an extension cord or adapter plug.
- Immediately repair or replace any power cord that becomes frayed or damaged.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Unplug the appliance before cleaning and before replacing a light bulb to avoid electrical shock.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the unit with insufficient power can damage the motor. Such damage is not covered under the warranty.
- Do not plug the unit into an outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the appliance from being turned off accidentally.
- Avoid connecting unit to a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).

Grounding type wall receptacle



Warranty Information

KENMORE LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty

This warranty is void if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

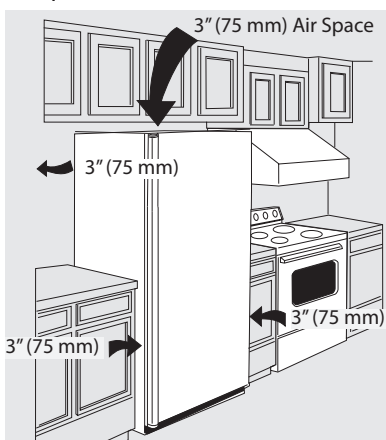
First Steps

This Use & Care Guide provides general installation and operating instructions for your model. We recommend using a service or kitchen contracting professional to install your appliance. Use the unit only as instructed in this Use & Care Guide.

Before starting the appliance, follow these important first steps.

Location

- Choose a place that is near a grounded, non-GFCI, electrical outlet. Do Not use an extension cord or an adapter plug.
- For the most efficient operation, the unit should be located where surrounding temperatures will not exceed 110°F (43°C). Temperatures of 32°F (0°C) and below will NOT affect operation. Additional compressor heaters are not recommended.
- Allow space around the unit for good air circulation. Leave a 3 inch (75 mm) space on all sides of the appliance for adequate circulation.



NOTE

The exterior walls of the appliance may become quite warm as the compressor works to transfer heat from the inside. Temperatures as much as 30°F warmer than room temperature can be expected. For this reason it is particularly important in hotter climates to allow enough space for air circulation around your unit.

Leveling

The unit must have all bottom corners resting firmly on a solid floor. The floor must be strong enough to support a fully loaded appliance.

To Level:

After discarding crating screws, use a carpenter's level to level the unit from front-to-back. Adjust the plastic leveling feet in front, $\frac{1}{2}$ bubble higher, so that the door closes easily when left halfway open.

NOTE

It is **Very Important** for your appliance to be level in order to function properly. If the unit is not leveled during installation, the door may be misaligned and not close or seal properly, causing cooling, frost, or moisture problems.

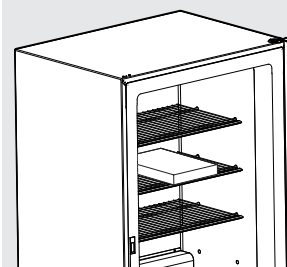
Cleaning (Prior to use)

- Wash any removable parts, the appliance interior, and exterior with mild detergent and warm water. Wipe dry. **Do not use harsh cleaners on these surfaces.**
- Do not use razor blades or other sharp instruments, which can scratch the appliance surface when removing adhesive labels. Any glue left from the tape can be removed with a mixture of warm water and mild detergent, or touch the residue with the sticky side of tape already removed. **Do not remove the serial plate.**



CAUTION

To allow door to close and seal properly, **DO NOT** let food packages extend past the front of shelves.



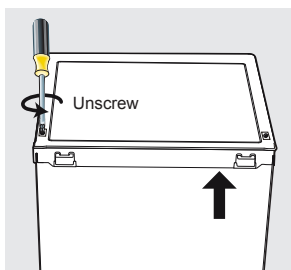
First Steps

Reversing Door

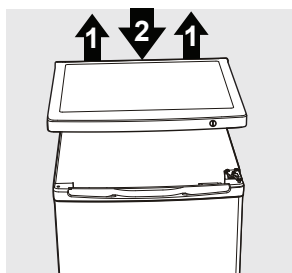
Tools required: Phillips screwdriver, flat head screwdriver, hexagonal spanner.

- Two people should handle assembling the unit.
- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, tilt the unit backwards. Rest the unit on something solid so it will not slip during the door reversing process.
- To prevent damaging the coolant system, do not lay the unit flat.
- Save all parts to reinstall the door.

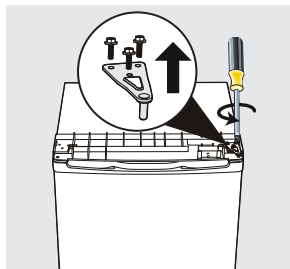
1. Remove 2 screws at rear side of top cover.



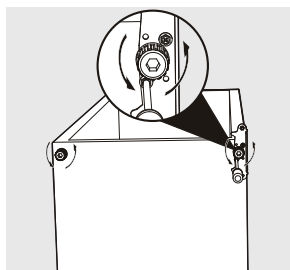
2. Remove top cover and Temperature Control dial. Place it aside.



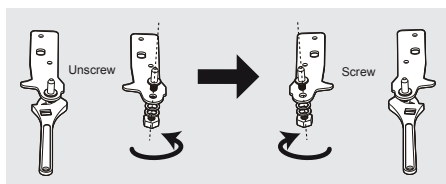
3. Unscrew top hinge. Remove door and place it on a soft pad to avoid scratching.



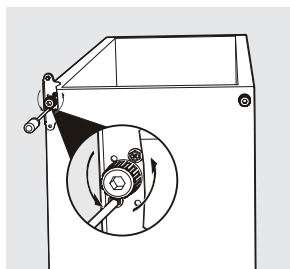
4. Unscrew bottom hinge. Remove leveling legs from both sides.



5. Unscrew and remove bottom hinge pin, turn bracket over, and replace it.



6. Refit the bottom hinge to the opposite side. Replace both leveling legs.

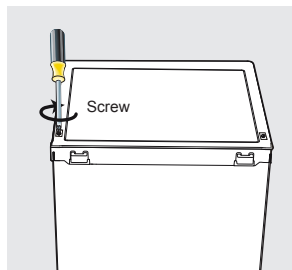


First Steps

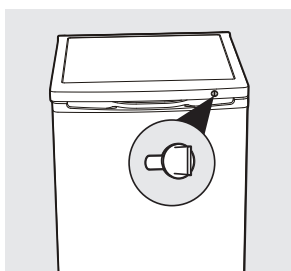
7. Re-place the door. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.



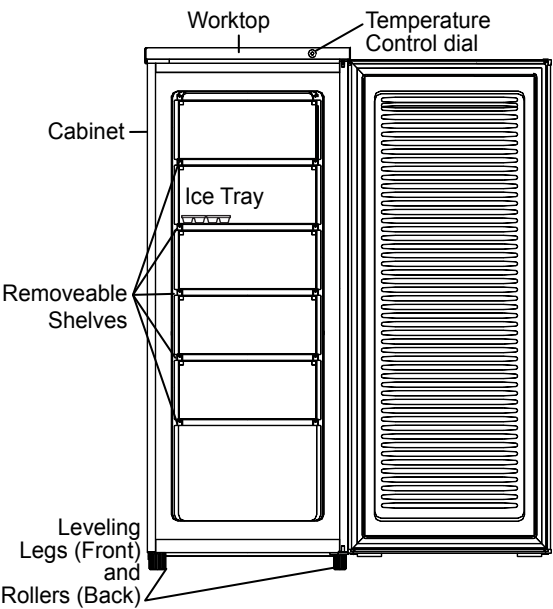
8. Place top cover on the back and fix with 2 screws.



9. Re-place the Temperature Control dial.

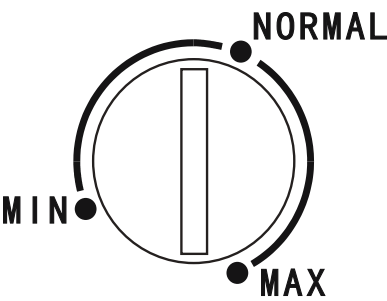


Features at a Glance



Setting the Temperature Control

- Plug in your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 3 settings: MIN (warmest setting), NORMAL, and MAX (coolest setting).
- Place the appliance in the coolest area of the room, away from heat-producing appliances or heating ducts and out of direct sunlight.



Care & Cleaning

Cleaning

Before cleaning:

- Remove food from the appliance and store it well covered.
- Unplug the appliance from the electrical outlet.

Clean the appliance interior and interior accessories regularly with a cloth and lukewarm water. Do not use abrasive cleaners. After cleaning rinse with fresh water and rub dry. When everything is dry, plug the appliance back into the electrical outlet to resume operation.



CAUTION

Appliance must be unplugged (to avoid electrical hazard) from power source when cleaning unit. Never clean the appliance with a steam cleaner. Allow time to dry before using the appliance.

IMPORTANT

Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach or concentrated detergents to clean the unit. Also, do not use essential plant oils or organic solvents, such as lemon juice, orange peel extract, butyric acid or cleaners containing acetic acid. Such cleaning agents may dissolve, damage or discolor appliance surfaces.

Between Defrostings

To avoid frequent defrosting, occasionally use a plastic scraper to remove frost. Scrape with a pulling motion. Never use a metal instrument to remove frost.

Defrosting

To defrost:

1. Unplug the appliance from the electrical outlet.
2. Remove all food.
3. Prop door open so it cannot accidentally close. Leave shelves in place so children may not easily crawl inside.
4. Occasionally sponge away melted ice water accumulation from appliance floor.
5. After all ice has melted and all water accumulation has been wiped away, close door and plug the unit back into electrical outlet to resume operation.

Before You Call

CONCERN	POTENTIAL CAUSE	COMMON SOLUTION
APPLIANCE OPERATION		
Appliance does not run.	• Appliance may not be plugged in or plug may be loose. • House fuse blown or tripped circuit breaker. • Socket is defective.	• Ensure plug is tightly pushed into outlet. • Check/replace fuse with a 15-amp time-delay fuse. Reset circuit breaker. • Call a qualified electrician.
Interior temperature is too cold.	• The temperature is set too cold or the appliance is set on MAX setting.	• Turn control to a warmer setting.
Interior temperature is too warm.	• Temperature Control is set too warm. • Door is kept open too long or is opened too frequently. • Large amounts of warm or hot food may have been stored recently. • Appliance has recently been disconnected for a period of time. • Not enough clearance around appliance.	• Turn control to a colder setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. • Warm air enters the appliance every time the door is opened. Open the door less often. • Wait until the appliance has had a chance to reach its selected temperature. • Appliance requires 24 hours to cool down completely. • Allow space around the unit for good air circulation. See "Location" in the First Steps Section.
SOUND AND NOISE		
Vibrating or rattling noise.	• Appliance is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly. • Floor is uneven or weak. Appliance rocks on floor when it is moved slightly. • Appliance is touching the wall.	• Level the unit. Refer to "Leveling" in the First Steps Section. • Ensure floor can adequately support appliance. Level the appliance by putting wood or metal shims under part of the appliance. • Re-level the appliance or move appliance slightly. Refer to "Leveling" in First Steps.
WATER/MOISTURE/FROST INSIDE APPLIANCE		
Moisture forms on inside walls.	• Weather is hot and humid, which increases internal rate of frost build-up. • Door may not be seating properly. • Door is kept open too long, or is opened too frequently.	• This is normal. • Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer set on "cool". Simultaneously shape the warmed door seal by hand so that it seats correctly. • Open the door less often.

Tome nota de los números de serie y de modelo

Lea y conserve estas instrucciones

Esta guía del propietario proporciona instrucciones de operación específicas para su modelo. Use su unidad solamente según se indica en esta guía. Estas instrucciones no tienen por objeto cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que se puedan presentar. Al instalar, operar o reparar cualquier electrodoméstico, se debe proceder con cuidado y sentido común.

Anote los números de modelo y de serie en el espacio proporcionado a continuación. Esta información se encuentra en la placa de serie ubicada dentro del compartimiento del electrodoméstico.

Número de modelo: 253. _____

o _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

IMPORTANTE

Utilice sólo agua y jabón para limpiar la placa de serie.

Tabla de contenido

Tome nota de los números de serie y de modelo.....	2
Instrucciones importantes de seguridad.....	2
Información de la garantía.....	5
Primeros pasos.....	5
Características generales.....	8
Ajuste del control de temperatura.....	8
Cuidado y limpieza.....	9
Antes de solicitar servicio técnico.....	10

Instrucciones importantes seguridad

Precauciones de seguridad

No intente instalar ni operar su unidad hasta que no haya leído las precauciones de seguridad de este manual. Los mensajes sobre seguridad de este manual se encuentran etiquetados como Peligro, Advertencia o Atención, según el tipo de riesgo.

Definiciones

 Éste es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte..



PELIGRO

Una indicación de PELIGRO representa una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA

Una indicación de ADVERTENCIA representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podrá tener como resultado la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN

Una indicación de PRECAUCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado lesión leve o moderada.

IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante, pero no se relaciona con ningún peligro.



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

Instrucciones importantes seguridad



PELIGRO

PELIGRO – Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el frigorífico. No perfore las tuberías del frigorífico.

PELIGRO – Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Deberá repararlo únicamente personal de servicio cualificado. No perfore las tuberías del frigorífico.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN – Riesgo de fuego o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Consulte el manual de reparación o la guía del usuario antes de revisar este producto. Siga todas las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN – Riesgo de fuego o explosión. Deseche el refrigerador de acuerdo con las normativas locales y federales. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

PRECAUCIÓN – Peligro de incendio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

Para su seguridad

- No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Lea las etiquetas de producto sobre su inflamabilidad y otros peligros.
- No opere su unidad en presencia de vapores explosivos.
- Retire y deseche los espaciadores utilizados para asegurar las bandejas durante el envío. Los objetos pequeños representan un peligro de atragantamiento y asfixia para los niños.
- Retire todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden causar cortes graves; pueden también dañar el acabado de otros electrodomésticos o muebles.

Seguridad de los niños

Destruya la caja de cartón, las bolsas de plástico y todo otro material de empaque exterior inmediatamente después de desempacar el congelador. Los niños nunca deben jugar con estos elementos. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, frazadas, láminas de plástico envolturas de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.

Eliminación adecuada de su electrodoméstico

Riesgo de atrapamiento de niños

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problema del pasado. Los refrigeradores o congeladores desechados o abandonados todavía son peligrosos, aún cuando se dejan abandonados “sólo por algunos días”. Si se va a deshacer de su electrodoméstico usado, siga las instrucciones a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

Antes de desechar su vieja unidad:

- Retire la puerta.
- Deje las bandejas en su lugar de modo que los niños no puedan entrar con facilidad.
- Haga quitar el refrigerante por un técnico de servicio calificado.



IMPORTANTE

Es posible que su unidad antiguo cuente con un sistema de refrigeración que utilice CFC o HCFC (clorofluorocarburos o hidroclorofluorocarburos). Se considera que si los CFC y HCFC se emiten a la atmósfera pueden dañar el ozono estratosférico. Es posible que otros refrigerantes también perjudiquen el medio ambiente si se emiten a la atmósfera. En caso de que vaya a tirar su unidad antiguo, asegúrese de que un técnico cualificado se encarga de retirar el refrigerante para su correcta eliminación. Si emite refrigerantes de manera intencionada, puede ser objeto de multas o encarcelamiento conforme a las disposiciones de la legislación en materia de medio ambiente.

Instrucciones importantes seguridad

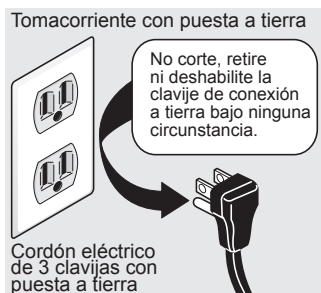


ADVERTENCIA

Se deben seguir estas instrucciones para asegurarse de que los mecanismos de seguridad diseñados para esta unidad funcionan correctamente.

Información eléctrica

- El electrodoméstico debe estar enchufado a un tomacorrientes eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, CA solamente, donde no puede haber enchufado ningún otro aparato. El cordón eléctrico está equipado con un enchufe de tres clavijas con puesta a tierra para su protección contra choques eléctricos. Debe ser enchufado directamente a un tomacorriente debidamente puesto a tierra provisto de tres alvéolos. El tomacorriente debe ser instalado de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales. Consulte a un electricista calificado. No use un cordón de extensión ni un adaptador.
- Repare o reemplace inmediatamente cualquier cable de energía que se dañe o desgaste.
- Nunca desenchufe el unidad tirando del cordón. Siempre sostenga firmemente el enchufe y tire de él directamente hacia afuera del tomacorriente.
- Desenchufe el electrodoméstico antes de limpiar y antes de reemplazar un bulbo de luz para evitar descarga eléctrica.
- Si el voltaje varía en un 10% o más, el rendimiento de su unidad puede verse afectado. Utilizar el unidad con insuficiente tensión eléctrica puede dañar el motor. Tales daños no están cubiertos por la garantía.
- Para evitar que la unidad se apague accidentalmente, no lo enchufe a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o de cordón.
- Evite conectar la unidad a un circuito interruptor de conexión a tierra (GFI, por su sigla en inglés).



Información de la garantía

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de venta, este electrodoméstico está garantizado contra defectos de materiales o mano de obra cuando haya sido correctamente instalado, operado y mantenido de acuerdo a todas las instrucciones suministradas.

PRESENTANDO COMPROBANTE DE VENTA, un electrodoméstico defectuoso será reemplazado sin cargo.

Para consultar los detalles de cobertura para obtener un reemplazo sin cargo, visite la página web: www.kenmore.com/warranty

Esta garantía se anulará si el electrodoméstico fuera usado para fines distintos a los de un hogar privado.

Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

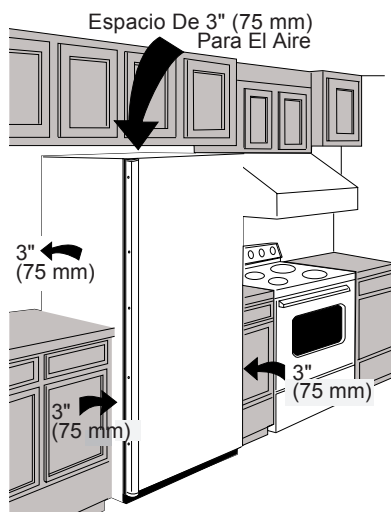
Primeros pasos

Esta guía del propietario proporciona instrucciones de operación específicas para su modelo. Recomendamos utilizar un profesional de servicio o contratista de cocina para instalar su electrodoméstico. Use su unidad solamente como se indica aquí. **Antes de encender el electrodoméstico, siga estos importantes primeros pasos.**

Ubicación

- Elija un lugar que se encuentre próximo a un tomacorriente con conexión a tierra. No utilice un cordón de extensión ni un adaptador.
- Para un funcionamiento óptimo, instale la unidad en un lugar donde la temperatura ambiente no supere los 43°C (110°F). Las temperaturas de 32°F (0°C) y menores NO afectarán el funcionamiento. No se recomienda el uso de calentadores adicionales para compresores.
- Deje espacio suficiente alrededor de la unidad para una circulación

adecuada del aire. Deje un espacio de 3 pulgadas (75 mm) a cada costado del electrodoméstico para asegurar una circulación adecuada.



Primeros pasos

NOTA

Las paredes exteriores del electrodoméstico pueden calentarse a medida que el compresor trabaja con el fin de transferir el calor del interior. La temperatura de las paredes externas puede llegar a ser hasta 30°F (17°C) más alta que la temperatura ambiente. Por esta razón, es particularmente importante dejar suficiente espacio para que circule el aire alrededor del unidad, especialmente en climas cálidos.

Nivelación

Las cuatro esquinas inferiores del electrodoméstico deben estar apoyadas firmemente sobre un piso estable. El piso debe ser suficientemente fuerte para sostener al unidad completamente cargado.

Para nivelar:

Después de desechar los tornillos y la base de madera del empaque, use un nivel de carpintero para nivelar la unidad de adelante hacia atrás. Ajuste los tornillos niveladores de plástico de adelante media burbuja más altos que los de atrás, para que la puerta cierre fácilmente cuando se deje abierta a medias.

NOTA

ES MUY IMPORTANTE que su electrodoméstico esté nivelado para que funcione correctamente. Si la unidad no se nivela durante la instalación, la puerta puede quedar mal alineada y no cerrar o sellar adecuadamente, lo que a su vez puede causar problemas de enfriamiento, escarcha o humedad.

Limpieza (antes del uso)

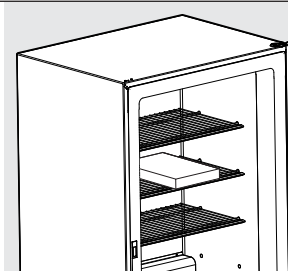
- Lave las piezas removibles, el interior y el exterior del electrodoméstico con un detergente suave y agua tibia. Seque con un paño. No utilice limpiadores abrasivos sobre estas superficies.
- No utilice hojas de afeitar ni otros instrumentos afilados que puedan rayar la superficie del electrodoméstico al retirar las etiquetas adhesivas. Si queda algún residuo de pegamento de la cinta, puede

eliminarlo usando una mezcla de agua tibia y detergente suave. También puede retirar el residuo usando el lado adhesivo de la cinta que ya haya retirado. **No retire la placa de serie.**



PRECAUCIÓN

Para que la puerta cierre y selle adecuadamente, NO deje que los paquetes de comida sobresalgan por el frente de las bandejas.



Puerta con cambio de apertura

Herramientas necesarias: Destornillador Phillips, destornillador cabeza plana, llave hexagonal.

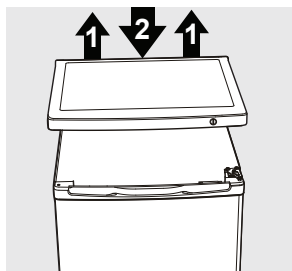
- Dos personas deben manejar el montaje de la unidad.
- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y vacía.
- Para sacar la puerta, incline la unidad hacia atrás. Apoye la unidad sobre algo sólido para que no se deslice durante el proceso de cambio de apertura de puerta.
- Para evitar dañar el sistema de refrigeración, no coloque la unidad totalmente horizontal.
- Guarde todas las piezas para volver a instalar la puerta.

Primeros pasos

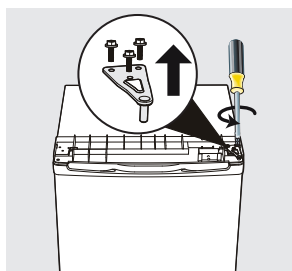
1. Quite 2 tornillos en la parte trasera de la tapa superior.



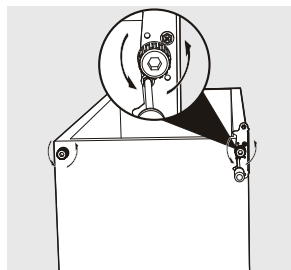
2. Quite la tapa superior y el selector de control de temperatura. Póngala a un costado.



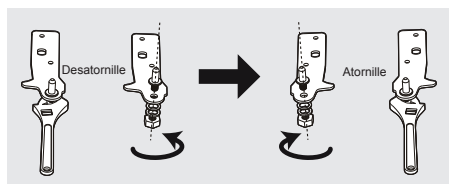
3. Desatornille la bisagra superior. Quite la puerta y colóquela sobre una almohadilla suave para evitar rasguños.



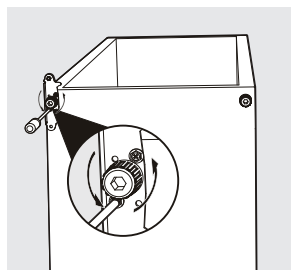
4. Desatornille la bisagra inferior. Quite las patas de nivelación de ambos lados.



5. Desatornille y quite el perno de la bisagra inferior, dé vuelta el soporte y reemplácelo.



6. Vuelva a colocar la bisagra inferior en el lado opuesto. Vuelva a colocar ambas patas de nivelación.

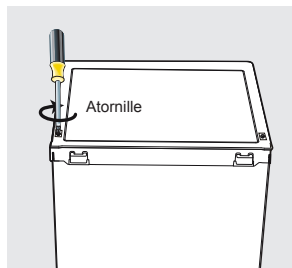


Primeros pasos

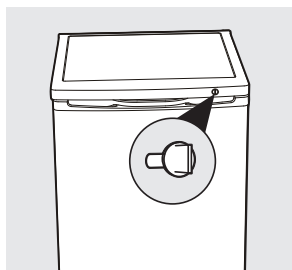
7. Vuelva a colocar la puerta. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontalmente y verticalmente para que los burletes cierren en todos los lados antes de ajustar finalmente la bisagra superior.



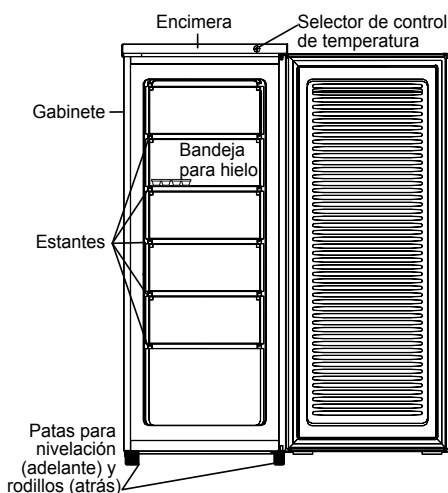
8. Coloque la tapa superior en la parte trasera y ajuste con 2 tornillos.



9. Ajuste el selector de control de temperatura.

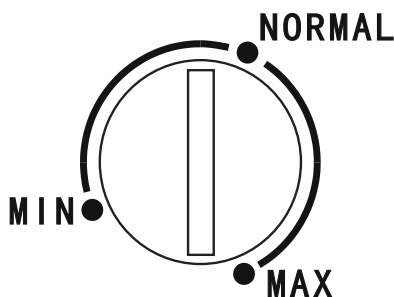


Características generales



Ajuste del control de temperatura

- Enchufe su electrodoméstico. La temperatura interna se controla con un termostato. Existen 3 ajustes: MIN (ajuste más cálido), NORMAL y MAX (ajuste más frío).
- Coloque el electrodoméstico en el área más fresca del cuarto, lejos de electrodomésticos que produzcan calor o de conductos de calefacción y fuera de la incidencia directa de luz solar.



Cuidado y limpieza

Limpieza

Antes de limpiar:

- Quite los alimentos del electrodoméstico y almacénelos bien cubiertos.
- Apague el electrodoméstico y desenchúfelo.

Limpie el interior del electrodoméstico y los accesorios interiores de manera regular con un paño y agua templada. No utilice limpiadores abrasivos. Después de la limpieza, enjuague con agua fresca y frote en seco. Cuando todo esté seco, enchufe el electrodoméstico nuevamente en el tomacorriente para reanudar el funcionamiento.



PRECAUCIÓN

El electrodoméstico debe estar desenchufado (para evitar riesgo eléctrico) de la fuente de energía cuando limpie la unidad. Nunca limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. Deje que se seque antes de usar el electrodoméstico.

IMPORTANTE

No use productos químicos abrasivos, amoníaco, blanqueador o detergentes concentrados para limpiar la unidad. Tampoco use aceites esenciales vegetales ni solventes orgánicos, tales como jugo de limón, extracto de cáscara de naranja, ácido butírico o limpiadores que contengan ácido acético. Esos agentes limpiadores pueden disolver, dañar o decolorar las superficies del electrodoméstico.

Períodos entre descongelamientos

Para evitar el descongelamiento frecuente, utilice ocasionalmente un raspador de plástico para remover la escarcha. Raspe tirando del raspador. Nunca utilice un instrumento de metal para remover la escarcha.

Descongelamiento

Para descongelar:

1. Desenchufe el electrodoméstico del tomacorriente eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Aplique un soporte a la puerta abierta para que no se pueda cerrar accidentalmente. Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse fácilmente.
4. De tanto en tanto retire con una esponja la acumulación de agua del hielo derretido del piso interior del electrodoméstico.
5. Una vez que todo el hielo se ha derretido y se ha eliminado toda la acumulación de agua, cierre la puerta y vuelva a enchufar la unidad al tomacorriente eléctrico para poner el electrodoméstico en funcionamiento.

Antes de solicitar servicio técnico

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
EL ELECTRODOMÉSTICO NO FUNCIONA		
El electrodoméstico no funciona.	• Es posible que el electrodoméstico no esté enchufado o que el enchufe esté flojo. • Se quemó un fusible de la casa o se disparó el disyuntor. • Falta de energía.	• Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado al tomacorriente. • Verifique o reemplace el fusible con un fusible de acción retardada de 15 amp. Restablezca el disyuntor. • Llame a un electricista calificado.
La temperatura interna es demasiado fría.	• La temperatura está programada a una temperatura demasiado fría o el electrodoméstico está ajustado en el ajuste MAX.	• Gire el control a una temperatura más caliente.
La temperatura interna es demasiado caliente.	• El control de la temperatura está configurado a una temperatura demasiado caliente. • La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. • Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. • El electrodoméstico permaneció recientemente desconectado por un período de tiempo. • Insuficiente espacio alrededor del electrodoméstico.	• Gire el control a una temperatura más fría. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. • Cada vez que se abre la puerta ingresa aire caliente al congelador. Abra la puerta con menos frecuencia. • Espere hasta que el electrodoméstico haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. • El electrodoméstico requiere 24 horas para enfriarse completamente. • Deje espacio libre alrededor de la unidad para una buena circulación de aire. Consulte "Ubicación" en la sección de Primeros pasos.

Antes de solicitar servicio técnico

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
SONIDOS Y RUIDOS		
Ruido de vibración o traqueteo.	• El electrodoméstico está desnivelado. Se balancea sobre el piso cuando se lo mueve levemente. • El piso está desnivelado o endeble. El electrodoméstico se balancea en el piso cuando se lo mueve levemente. • El electrodoméstico está haciendo contacto con la pared.	• Nivele el electrodoméstico. Consulte el apartado “Nivelación” en la sección Primeros pasos. • Asegúrese de que el piso pueda soportar adecuadamente el electrodoméstico. Nivele el electrodoméstico colocando cuñas de madera o metal debajo de parte del electrodoméstico. • Vuelva a nivelar el electrodoméstico o desplácelo ligeramente de su lugar. Consulte el apartado “Nivelación” en la sección Primeros pasos.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL ELECTRODOMÉSTICO		
Se acumula humedad en las paredes internas.	• El clima es cálido y húmedo, lo que aumenta la tasa interna de acumulación de escarcha. • Es posible que la puerta no selle correctamente. • La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.	• Esto es normal. • Caliente cuidadosamente las partes con fuga del burlete de la puerta con un secador de pelo ajustado en modo “fresco”. Simultáneamente, dé forma al burlete calentado de la puerta con la mano de tal manera que selle correctamente. • Abra la puerta con menor frecuencia.

Notez les numéros de modèle/ série

Veuillez lire et conserver ces instructions

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez votre électroménager en suivant les instructions présentées dans ce guide seulement. Ces instructions ne répondent pas à toutes les conditions et situations possibles. Il faut user de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil.

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du compartiment de l'appareil.

Numéro de modèle : 253.

ou

Numéro de série :

Date d'achat :

IMPORTANT

N'utilisez que du savon et de l'eau pour nettoyer la plaque signalétique.

Table des Matières

Notez les numéros de modèle/série.....	2
Consignes de sécurité importantes.....	2
Informations concernant la garantie.....	4
Étapes initiales.....	5
Caractéristiques en un coup d'œil.....	8
Réglage de la commande de température....	8
Entretien et nettoyage.....	9
Avant d'appeler.....	10

Consignes de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou de faire fonctionner votre appareil avant d'avoir lu les consignes de sécurité comprises dans ce manuel. Les articles de sécurité présentés dans ce manuel portent les indications Danger, Avertissement ou Attention selon le type de risque auquel ils sont liés.

Définitions

 Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.

Consignes de sécurité importantes



DANGER

La mention **DANGER** indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT

La mention **AVERTISSEMENT** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION

La mention **ATTENTION** signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.

IMPORTANT

Cette mention indique des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.



AVERTISSEMENT

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre nouvel appareil.



DANGER

DANGER-Risque d'incendie ou d'explosion. Fluide frigorigène inflammable utilisé. N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas percer le tube frigorigène.

DANGER-Risque d'incendie ou d'explosion. Fluide frigorigène inflammable utilisé. A réparer uniquement par un personnel qualifié. Ne pas percer le tube frigorigène.

Consignes de sécurité importantes



ATTENTION

ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion. Fluide frigorigène inflammable utilisé. Consultez le manuel de réparation / guide du propriétaire avant d'essayer de réparer ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être respectées.

ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer les biens conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Fluide frigorigène inflammable utilisé.

ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion dû à une tubulure de réfrigérant perforée. Suivez attentivement les instructions de manipulation. Fluide frigorigène inflammable utilisé.

Pour votre sécurité

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni aucun autre liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes d'avertissement du produit concernant l'inflammabilité et les autres dangers.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence de vapeurs explosives.
- Enlevez et jetez les cales d'espacement utilisées pour immobiliser les clayettes durant l'expédition. Les enfants peuvent s'étouffer avec les petits objets.
- Enlevez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer de graves coupures et endommager les finis si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

Sécurité des enfants

Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout autre matériau d'emballage externe immédiatement après avoir déballé l'appareil. Les enfants ne devraient JAMAIS jouer avec ces articles. Les boîtes de carton recouvertes de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de pellicule étirable peuvent se transformer en chambres hermétiques et rapidement provoquer une suffocation.

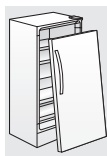
Mise au rebut appropriée de votre appareil électroménager

Dangers d'enfermement des enfants

Les dangers d'enfermement et de suffocation des enfants constituent un problème dont il faut sérieusement tenir compte. Les appareils abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieil appareil, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Avant de mettre votre vieil appareil au rebut :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Faites retirer le fluide frigorigène par un technicien en entretien et en réparation qualifié.



IMPORTANT

Votre vieux appareil peut avoir un système de refroidissement qui utilise les CFC ou HCFC (chlorofluorocarbures ou hydrochlorofluorocarbures). Les CFC et les HCFC sont jugés nocifs pour la couche d'ozone stratosphérique s'ils sont libérés dans l'atmosphère. D'autres réfrigérants peuvent également causer des dommages à l'environnement lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère. Si vous vous débarrassez de votre vieux appareil, assurez-vous que les réfrigérants sont retirés pour une élimination appropriée par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement des réfrigérants, vous pouvez être soumis à des amendes et à des peines d'emprisonnement en vertu des dispositions de la législation environnementale.



AVERTISSEMENT

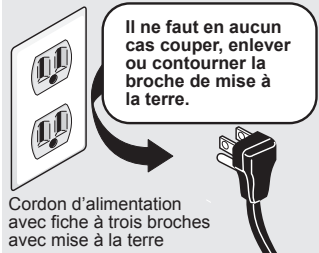
Vous devez suivre ces directives pour que les mécanismes de sécurité de cet appareil fonctionnent correctement.

Consignes de sécurité importantes

Information concernant l'électricité

- L'appareil doit être branché que dans sa propre prise électrique CA de 115 V et 60 Hz. Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour vous protéger contre les chocs électriques. Il doit être branché directement dans une prise électrique à 3 broches avec mise à la terre. La prise murale doit être installée conformément aux codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur.
- Réparez ou remplacez immédiatement un cordon électrique qui serait usé ou endommagé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement en la tirant en ligne droite pour la retirer de la prise afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Pour éviter les chocs électriques, débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire au rendement de votre appareil. Le fait de faire fonctionner l'appareil avec une alimentation insuffisante peut endommager le compresseur. Un tel dommage n'est pas couvert par votre garantie.
- Pour éviter que l'appareil ne soit accidentellement mis hors tension, ne le branchez pas dans une prise commandée par un interrupteur mural et ne tirez pas sur le cordon.
- Évitez de brancher l'appareil à un circuit muni d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFI).

Prise murale avec mise à la terre



Informations concernant la garantie

GARANTIE LIMITÉE DE KENMORE

POUR UNE PÉRIODE D'UN AN à compter de la date de vente, cet appareil est garanti contre tout défaut de fabrication ou vice de matériau lorsqu'il est bien installé, utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies.

AVEC UNE PREUVE D'ACHAT, un appareil défectueux sera remplacé ou réparé gratuitement à la discrétion du vendeur.

Pour obtenir des détails sur la garantie afin d'obtenir une réparation ou un remplacement gratuitement, visitez la page Web suivante : www.kenmore.com/warranty

Cette garantie est nulle si cet appareil est utilisé pour toute autre utilité que des fins domestiques.

Cette garantie vous donne des droits légaux précis et il est possible que vous ayez aussi d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179

Étapes initiales

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez votre appareil en suivant les instructions présentées dans ce guide seulement.

Avant de mettre l'appareil en marche, suivez ces étapes initiales importantes.

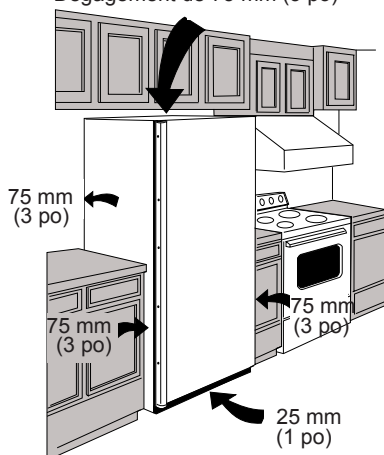
Emplacement

- Choisissez un emplacement près d'une prise électrique mise à la terre, sans disjoncteur de fuite de terre. N'utilisez pas de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation.
- Pour permettre un fonctionnement des plus efficaces, le l'unité doit être placé dans un endroit où la température ambiante ne dépasse pas 43 °C (110 °F). Une température égale ou inférieure à 0 °C (32 °F) N'AFFECTERA PAS le fonctionnement du appareil. Les éléments chauffants de compresseur supplémentaires ne sont pas recommandés.

Étapes initiales

- Laissez de l'espace pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil. Pour assurer une circulation d'air adéquate, laissez un espace de 75 mm (3 po) de chaque côté du unité.

Dégagement de 75 mm (3 po)



REMARQUE

Les parois externes du appareil peuvent devenir chaudes lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur. La température des parois peut atteindre jusqu'à 15 °C (30 °F) de plus que la température ambiante. Pour cette raison, il est particulièrement important dans les climats plus chauds de laisser assez d'espace pour que l'air circule autour de votre l'unité.

Mise à niveau

Les quatre coins de votre l'unité doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil une fois plein.

Pour mettre à niveau :

Après avoir jeté les vis de mise en caisse et la palette de bois, utilisez un niveau de charpentier pour mettre le l'unité à niveau de l'avant vers l'arrière. Ajustez les pieds de mise à niveau avant plus haut d'une demi-patte de manière à ce que la porte se referme facilement si elle est laissée à moitié ouverte.

REMARQUE

Il est Très Important que votre appareil soit mis à niveau pour fonctionner correctement. Si le l'unité n'est pas mis à niveau durant l'installation, la porte peut être désalignée et ne pas se fermer correctement ou de manière hermétique, ce qui cause des problèmes de refroidissement, de givre et d'humidité.

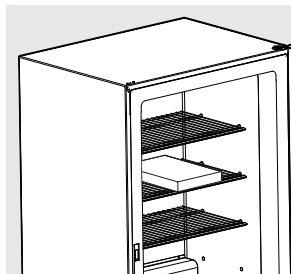
Nettoyage (avant usage)

- Lavez toutes les pièces amovibles, l'intérieur et l'extérieur avec de l'eau chaude et un détergent doux. Séchez. **N'utilisez pas de nettoyants agressifs sur ses surfaces.**
- N'utilisez pas de lame de rasoir ou tout autre instrument pointu pouvant rayer la surface de l'appareil, lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux ou en touchant le résidu de colle avec le côté collant du ruban déjà enlevé. **N'enlevez pas la plaque signalétique.**



ATTENTION

Pour que la porte ferme bien, NE LAISSEZ PAS les emballages des aliments dépasser des clayettes.



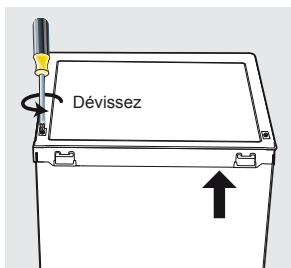
Étapes initiales

Porte réversible

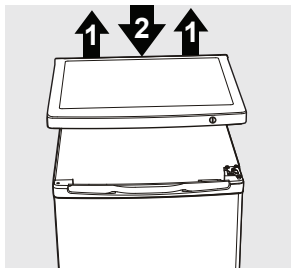
Outils : tournevis cruciforme (Phillips), tournevis plat et clé hexagonale.

- Le travail d'assemblage doit être effectué par 2 personnes.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Penchez l'appareil vers l'arrière pour enlever la porte. Appuyez l'appareil sur une base solide de sorte qu'il ne glisse pas pendant l'inversion du couvercle.
- Pour éviter d'endommager le système de liquide de refroidissement, ne pas poser l'appareil à plat.
- Mettez toutes les pièces de côté pour réinstaller le couvercle.

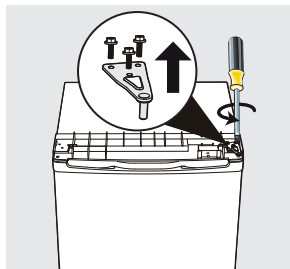
1. Retirez les 2 vis à l'arrière du capot supérieur



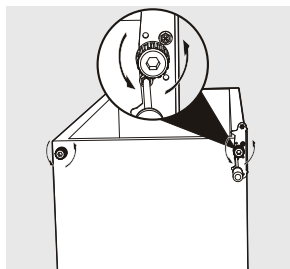
2. Retirez le capot supérieur et le cadran de commande de température. Mettez-les de côté.



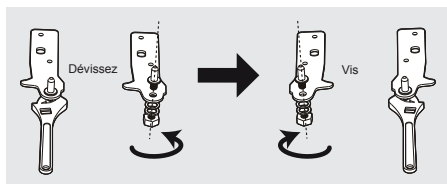
3. Dévissez la charnière supérieure. Retirez la porte et placez-la sur une housse de protection pour éviter de l'égratigner.



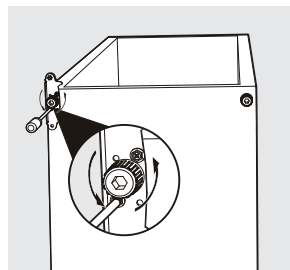
4. Dévissez la charnière inférieure. Retirez les pattes de mise à niveau des deux côtés.



5. Dévissez, puis retirez l'axe de charnière inférieure; inversez le support et remettez-le en place.



6. Reposez la charnière du bas sur le côté opposé. Reposez les deux pattes de mise à niveau.

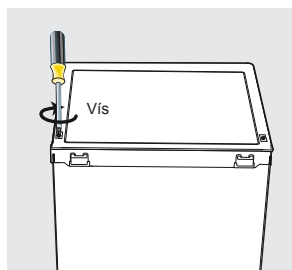


Étapes initiales

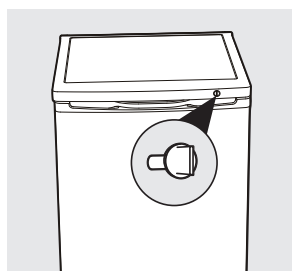
7. Reposez la porte. Assurez-vous que la porte est bien alignée horizontalement et verticalement de façon à ce que les joints soient étanches de tous les côtés avant de resserrer définitivement la charnière supérieure.



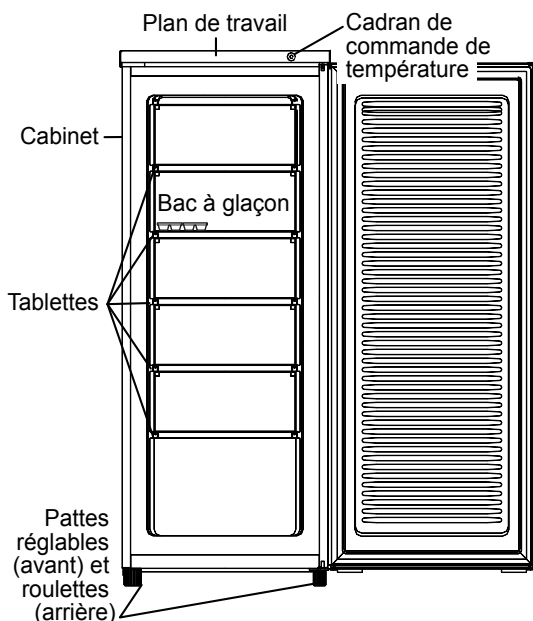
8. Remplacez le capot supérieur à l'arrière et fixer avec 2 vis.



9. Remplacez le cadran de commande de température.

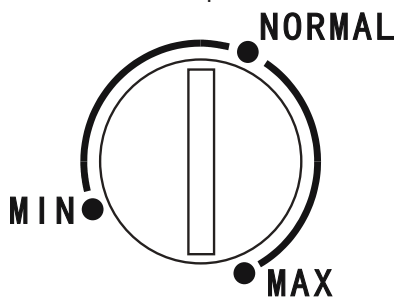


Caractéristiques en un coup d'œil



Réglage de la commande de température

- Brancher votre appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il y a trois réglages : MIN (réglage le plus chaud), NORMAL, et MAX (réglage de plus froid).
- Placer l'appareil dans un endroit où la température ambiante n'est pas trop chaude.



Entretien et nettoyage

Nettoyage

Avant le nettoyage :

- Retirer les aliments de l'appareil et les recouvrir pour les conserver.
- Éteindre et débrancher l'appareil.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs régulièrement à l'aide d'un chiffon et d'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Après le nettoyage, rincer avec de l'eau fraîche et essuyer. Une fois le tout séché, rebrancher l'appareil dans la prise électrique pour remettre en marche.



ATTENTION

L'appareil doit être débranché (pour éviter tout risque électrique) de la source d'alimentation pour nettoyer l'appareil. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. Laisser le temps de sécher avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT

Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs, d'abrasifs, l'ammoniac, d'eau de javel ou de détergents concentrés pour nettoyer l'appareil. De plus, ne pas utiliser d'huiles de plante essentielles ou de dissolvants organiques, comme le jus de citron, extrait de pelures d'orange ou nettoyants contenant de l'acide acétique. De tels agents nettoyant peuvent dissoudre, endommager ou décolorer les surfaces des appareils.

Entre les cycles de dégivrage

Pour éviter le dégivrage fréquent, utiliser à l'occasion un racloir en plastique pour enlever le frimas. Gratter avec un mouvement sec. Ne jamais utiliser un instrument en métal pour retirer le frimas.

Dégivrage

Pour décongeler :

1. Débrancher l'appareil de la prise électrique.
2. Retirer toute la nourriture.
3. Maintenir la porte ouverte afin qu'elle ne se ferme pas accidentellement. Laisser les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas s'introduire facilement à l'intérieur.
4. Éponger à l'occasion pour retirer l'accumulation d'eau provenant de la fonte de la glace du plancher de l'appareil.
5. Une fois la glace fondue et toute l'accumulation d'eau époncée, fermer la porte et rebrancher l'appareil dans la prise électrique pour remettre en marche.

Avant de faire appel

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
FONCTIONNEMENT DU APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER		
Appareil électroménager ne fonctionne pas.	• L'appareil n'est peut-être pas branché ou la fiche électrique est lâche. • Le fusible grillé ou le disjoncteur est déclenché. • La prise est défectueuse.	• Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise murale. • Vérifiez ou remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réenclencher le disjoncteur. • Faites appel à un électricien qualifié.
La température à l'intérieur est trop froide.	• La température réglée de l'appareil est trop froide ou l'appareil est réglé sur MAX.	• Ajustez la commande du appareil électroménager à un réglage plus chaud.
La température à l'intérieur est trop chaude.	• La température réglée de l'appareil est trop chaude. • La porte est maintenue ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. • Une grande quantité de nourriture tiède ou chaude peut avoir été rangée récemment. • L'appareil est récemment demeuré débranché pendant un certain temps. • Pas suffisamment de dégagement autour de l'appareil.	• Tournez la commande sur un réglage plus froid. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser. • L'air chaud entre dans l'appareil chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent. • Attendez que l'appareil ait eu la chance d'atteindre la température réglée. • L'appareil nécessite 24 heures pour refroidir complètement. • Laissez de l'espace autour de l'appareil pour assurer une bonne circulation d'air. Consulter la section « Emplacement » dans la section Premières étapes.
BRUITS		
Bruits de ferraille ou de vibration.	• L'appareil n'est pas de niveau. Il se dandine sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé. • Le plancher est inégal ou faible. L'appareil se dandine sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé. • L'appareil touche le mur.	• Mettez l'appareil de niveau Reportez-vous à la procédure de « Mise à niveau » des premières étapes de la section. • Assurez-vous que le plancher peut soutenir l'appareil adéquatement. Mettez l'appareil de niveau en insérant des cales en bois ou en métal sous certaines parties de l'appareil. • Remettez l'appareil de niveau ou déplacez-le légèrement. Reportez-vous à la procédure de « Mise à niveau » des premières étapes.
EAU/HUMIDITÉ/GIVRE À L'INTÉRIEUR DU APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER		
De l'humidité se condense sur les murs intérieurs.	• La température est chaude et humide, ce qui augmente la quantité de givre à l'intérieur. • Il est possible que la porte ne se referme pas fermement. • La porte est maintenue ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.	• Ce qui est normal. • Réchauffez soigneusement les sections présentant une fuite du joint de porte avec un séchoir à cheveux réglé sur « froid ». En même temps, formez à la main le joint de porte chauffé jusqu'à ce qu'il s'insère correctement. • Ouvrez la porte moins souvent.

